

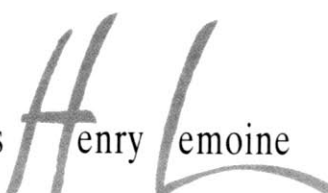
Francis KLEYNJANS

12 PETITES VARIATIONS

en forme d'études sur un thème de Mozart

Op. 152

pour Guitare

Editions  Henry Lemoine

24 rue Pigalle, 75009 Paris

Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays.

© Copyright 1998 by Editions Henry Lemoine

IMPRIMÉ EN FRANCE

PRINTED IN FRANCE

AVANT-PROPOS

Voici 12 petites variations en forme d'études qui traitent chacune de l'une des nombreuses possibilités techniques que nous offre la guitare (coulés, pizzicati, harmoniques, etc.).

Considérées indépendamment, ce sont de véritables petites pièces, que les élèves peuvent aborder afin de se concentrer sur un aspect technique propre à l'instrument.

Considérées dans leur totalité, ces variations constituent une véritable œuvre de concert, certaines d'entre elles prolongeant le caractère simple et naïf qu'offre ce très beau thème de Mozart.

J'espère que les guitaristes y trouveront, quel que soit leur niveau, un réel plaisir.

Francis KLEYNJANS

à Franco IODICE

12 PETITES VARIATIONS

en forme d'études sur un thème de Mozart

pour guitare

Op. 152

F. KLEYNJANS

THÈME

Andantino ♩ = 104 ca.

p pas vite, simple et naïf

mf au chevalet

p sur la touche

rit.

a Tempo

mf sur la rosace

rit.

1^{ère} VARIATION

“pour l’alternance du buté et du pincé”

Andantino ♩ = 104

m m a a 4 4
 p i p i p i p i
 poco rit.
 mf au chevalet
 a Tempo
 mf
 rit.
 pp

2^{ème} VARIATION

“pour la bonne articulation des coulés descendants et des appoggiatures”

Andantino ♩ = 104 ca.

mf lié et bien chanté

1. rit. 2.

f vers le chevalet *p* en écho sur le manche

rit. a Tempo *mf* *f*

rit. *p*

3^{ème} VARIATION

“pour développer l’expression du chant et la finesse du touché du pouce et de l’index sur la même corde”

Andante espressivo ♩ = 60 ca.

a ② a a a a a a ② a m ③ ②

p i p i p i p i p i p i

2/3 III

f

a Tempo

p

rall.

rit.

VIII

pp

4^{ème} VARIATION

“pour la maîtrise du pizzicato”

Assez vif ♩ = 120 ca.

pizz. *mf* étouffer seulement les basses

a Tempo

rall. *rit.*

a Tempo *lent* *accel.* *vif* *rall.* *rit.* *nat.*

humoristique

p

pizz. sempre

a Tempo

mf (*pizz. sempre*)

a Tempo

rall. *rit.* *a Tempo* *lent* *accel.* *vif* *rall.* *rit.* *nat.*

humoristique

p

5^{ème} VARIATION

"pour le simple plaisir d'entendre de belles harmonies"

Souple et modéré ♩ = 80 ca.

mf amplement chanté, lié et fluide

mf

rit. a Tempo

mf

mf

f

rit.

a Tempo

p cresc.

rall. rit.

a Tempo

p calme et lumineux

mf

p

f

mf plus loin

pp en s'éloignant vers la touche

suspendre

p au chevalet

6^{ème} VARIATION

"pour l'étude des arpèges, des barrés et des extensions"

Pas trop vite, tranquille ♩ = 69 ca. III

mf bien chanter les basses

f

mf

rall. *rit.*

a Tempo

p

f

ff

a Tempo

mf

f

rit. *rall.* *sur la touche* *lentement* *pp*

7^{ème} VARIATION

"pour le contrôle des accords et des syncopes"

Lent et sagement rythmé, ♩ = 56 ca.
comme une habanera

p

f

p

rit. *a Tempo*

p

a Tempo VI

f *pp*

élargir progres. *rit.* *ppp*

8ème VARIATION

“pour apprendre le jeu en harmonique”

Limpide et léger ♩ = 76 ca.
Harmoniques à l'octave

p fluide et transparent
(les basses jouées avec la pulpe du pouce)

mf

rit. **a Tempo**

p **rit.** **a Tempo**

f *p* **élargir progres.** **lent** *pp*

Detailed description: This musical score is for the 8th variation, titled 'pour apprendre le jeu en harmonique'. It is in 2/4 time with a tempo of approximately 76 beats per minute. The piece is characterized by a 'Limpide et léger' (clear and light) quality. The notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The score includes various dynamics: piano (p), mezzo-forte (mf), and fortissimo (f). It also features tempo markings: 'a Tempo', 'rit.' (ritardando), and 'lent' (ad libitum). The piece begins with a series of eighth notes, followed by a section marked 'rit.' and 'a Tempo'. The dynamics range from piano (p) to fortissimo (f). The piece concludes with a 'lent' section marked 'pp' (pianissimo).

9ème VARIATION

“pour travailler l'indépendance des voix”

Lent, profond et douloureux ♩ = 63 ca.

p d'une sonorité douce et ample (rubato)

pp

a Tempo

p *mf* *rit.*

a Tempo *rit.*

p *pp*

a Tempo *rit.* *ppp*

f passer du chevalet vers le manche

Detailed description: This musical score is for the 9th variation, titled 'pour travailler l'indépendance des voix'. It is in 2/4 time with a tempo of approximately 63 beats per minute. The piece is characterized by a 'Lent, profond et douloureux' (slow, deep, and painful) quality. The notation is on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The score includes various dynamics: piano (p), mezzo-forte (mf), fortissimo (f), and pianissimo (pp, ppp). It also features tempo markings: 'a Tempo', 'rit.' (ritardando), and 'lent' (ad libitum). The piece begins with a series of eighth notes, followed by a section marked 'rit.' and 'a Tempo'. The dynamics range from piano (p) to fortissimo (f). The piece concludes with a 'lent' section marked 'ppp' (pianissimo).

10^{ème} VARIATION

“pour bien exécuter les tierces, quartes, quintes et sixtes”

Assez vif et animé ♩ = 60 ca. $\frac{2}{3}$ V $\frac{2}{3}$ X $\frac{2}{3}$ VII $\frac{2}{3}$ III rit.

bien chanter les basses

a Tempo *f* *mf* *f* *mf* *f* *ff* *mf* *rit.*

a Tempo *f* *ff* *rit.*

a Tempo *f* *ff* *rit.* *rall.* *pp*

11^{ème} VARIATION

“pour dominer l’équilibre et la légèreté du trille ininterrompu”

Pastorale et bucolique ♩ = 48 ca. (trille lointain *pp* comme un léger bruissement)

mf clair et limpide, régulier et transparent

a Tempo *lumineux* *rall.* *élargir rit.* *ppp*

12^{ème} VARIATION

“pour manier l’art de la trémole”

Pas trop vite, suave, lyrique et voluptueux ♩ = 58 ca.

am i am i am i am i

mf fluide et bien lié

p

f

mp

mf

f

pp

mf *f* *pp*

rall. rit. a Tempo